



PERÚ

Ministerio de Cultura

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"  
"Año del Diálogo y la Reconciliación Nacional"

Lima, 04 de Octubre del 2018

## INFORME N° 900163-2018/DPI/DGPC/VMPCIC/MC

- A : EDWIN AVELINO BENAVENTE GARCÍA  
Director General de Patrimonio Cultural
- De : SOLEDAD MUJICA BAYLY  
Directora de Patrimonio Inmaterial
- Asunto : REMITE DOCUMENTACION PARA DECLARAR COMO PATRIMONIO CULTURAL DE LA NACION TODA LA OBRA MUSICAL DE AUGUSTO POLO CAMPOS
- Referencia : a. OFICIO N° 005-2018/GG (26ENE2018)  
b. OFICIO N° 0017-2018/GG (13/FEB/2018)  
c. OFICIO N° 000021-2018/DPI/DGPC/VMPCIC/MC (16FEB2018)  
d. OFICIO N° 0023-2018/GG (06/MAR/2018)

---

Tengo el agrado de dirigirme a usted en relación a los documentos de la referencia, por medio de los cuales se ha gestionado la solicitud de declaratoria de la *Obra musical de Augusto Polo Campos* como Patrimonio Cultural de la Nación, en el rubro de Obra de Gran Maestro. La solicitud fue presentada, mediante documento **a.** de la referencia, por Tatluz Consultores E.I.R.L. en representación de Flor de María de los Milagros Polo Diaz, hija del referido compositor y a la misma se adjuntó el expediente correspondiente. Posteriormente, a través del documento **b.** de la referencia, el recurrente hizo llegar una lista de temas atribuidos a Augusto Polo Campos proporcionada por la Asociación Peruana de Autores y Compositores - APDAYC. En respuesta a la solicitud, esta dirección emitió el documento **c.** de la referencia, informando de la recepción de los expedientes anteriores y su incorporación dentro de la *Relación de Expedientes en Proceso*. No obstante, se recomendó recopilar material fotográfico y/o periodístico alrededor de la figura de Augusto Polo Campos, con el fin de documentar con mayor detalle su vida, así como el alcance e impacto de su obra. Así, a través del documento **d.** de la referencia, se recibió un último expediente que fue anexado al documento primigenio. El análisis y procesamiento del expediente fue encargado al antropólogo Pablo Molina Palomino, investigador de esta Dirección.

A partir de la información contenida en la documentación presentada y de la información recogida a través del proceso de análisis, informo a usted lo siguiente:

Augusto Armando Polo Campos nació el 25 de febrero de 1932 en el distrito de Puquio, provincia de Lucanas, departamento de Ayacucho,<sup>1</sup> siendo hijo del mayor del Ejército Peruano Rodrigo Polo Alzamora y de Flor de María Campos Gonzales. Apenas unos años después de su nacimiento, alrededor de 1936, la familia se trasladó a la ciudad de Lima, instalándose en las cercanías de la Alameda de los Descalzos en el distrito del Rímac<sup>2</sup>. Gracias a los vínculos de sus padres con cultores de aquella época, su hogar en el Rímac se convirtió en punto de reunión para la bohemia y jarana

---

<sup>1</sup> El expediente ubica ciudad de Puquio en el distrito de Coracora como parte de la provincia de Lucanas-Parinacochas. No obstante, la ciudad de Puquio corresponde al distrito de Puquio dentro del distrito de Lucanas.

<sup>2</sup> La dirección actual sería el Jr. Madera 143, correspondiente a la calle Tintoreros hacia la década de 1930.



local. Esto le brindó al aún muy joven Augusto Polo Campos un espacio de aproximación inicial al repertorio musical criollo y a una comunidad de intérpretes, destacando figuras como Eloísa Angulo, sus tías Graciela y Noemí Polo, mejor conocidas como *Las Limeñitas*, y Oswaldo Campos, del dúo Irma y Oswaldo.

De esta forma, el joven Polo Campos habría ido afinando sus habilidades para la música, escribiendo rimas y versos cortos durante su niñez. Suele señalarse como su primera creación el vals *Bajopontina*, compuesto a la edad de 12 años, al que le habrían seguido otros como *Arquero cantor* o *La Jarana de Colón*, que no serían popularizados sino hasta la década de 1950. Habría cursado estudios primarios en el Centro Escolar N° 455 del Rímac, y los estudios secundarios entre el colegio José Granda y el colegio Bartolomé Herrera. Por otro lado, el expediente presentado indica que integró el conjunto *Los Rimenses* junto con Lucas Borja y Hugo Magán, si bien este habría sido un grupo distinto al trío homónimo que fue formado por Lucas Borja con Héctor García y Alberto Lucha a inicio de los años 1950. Al alcanzar la mayoría de edad, se unió a la Policía de Investigaciones del Perú - PIP, donde permanecería hasta 1962. Es durante este período que empezaría a ganar prestigio y difusión como autor y compositor, definiendo una primera etapa creativa marcada por el vínculo con *Los Troveros Criollos* quienes estrenarían y popularizarían sus primeros grandes éxitos.

Corresponden a este período temas como *La Jarana de Colón*,<sup>3</sup> *Romance en La Parada*, *Paquete de Té*,<sup>4</sup> *Cuando vas a los toros*, *Vuelve pronto*, *Ay Raquel*,<sup>5</sup> *Tu perdición*, *Dicen que tú dices* y *El Cholo Simón*.<sup>6</sup> Si bien la mayoría de estos temas reflejan pasajes románticos a través de letras cómicas y haciendo uso de la *replana*, el tema *El Cholo Simón* destaca por su comentario sobre cómo la migración puede llevar a la pérdida de valores y raíces debido a los vicios propios del ambiente urbano. Estas primeras creaciones le permitirían a Augusto Polo Campos darse a conocer como compositor en el ámbito musical criollo, precisamente en el período considerado como la *época de oro* para la canción criolla debido a su alta presencia en radios y por la proliferación de festivales y concursos.

1962 fue un año clave en la trayectoria profesional y artística de Augusto Polo Campos pues ese año ganó, con el vals *Limeña* interpretado por Edith Barr,<sup>7</sup> el *II Festival Cristal de la Canción Criolla*, concurso de creación y composición iniciado a raíz del programa televisivo homónimo producido y difundido por Canal 13. Por otro lado, el *Trío Los Morochucos*, integrado por Óscar Avilés, Augusto Ego-Aguirre y Alejandro Cortéz, graba para el sello Odeón del Perú su emblemático vals *Cuando llora mi guitarra*, que logra alcance nacional e internacional. Ante el éxito de sus temas, Augusto Polo Campos opta por dedicarse de lleno a la creación musical. Poco después, en 1967, es nombrado presidente de la Asociación de Autores y Compositores del Perú – APDAYC, cargo que sostuvo hasta 1970.

De forma análoga a su vínculo creativo con *Los Troveros Criollos*, en la década de 1950, la década de 1960 estuvo marcada por su asociación con el trío *Los Morochucos*, que además de *Cuando llora mi guitarra*, popularizó otros temas como

---

<sup>3</sup> Según el investigador e historiador de la música criolla, José Ladd, este tema fue la primera composición de Augusto Polo Campos en ser grabada por Los Troveros Criollos.

<sup>4</sup> Este tema, grabado en 1956 por Los Troveros Criollos, tenía como título original *Hojita de Té*. Sin embargo, dada la naturaleza de la letra, el título fue cambiado y recibió una distribución limitada. Hoy en día, y por su caricaturización de la población homosexual en el cotidiano de la ciudad de Lima de 1950, es considerado como un tema controversial.

<sup>5</sup> Años después, una partitura y rollo de pianola de este tema fue editado y publicado por Editorial La Rosa Hnos. Dicho registro y material se encuentra en la Biblioteca Nacional del Perú.

<sup>6</sup> La música de este vals fue compuesta por Jorge 'Carreta' Pérez.

<sup>7</sup> Cabe resaltar que, en una nota publicada en la Revista Variedades del Diario El Peruano, Manuel Acosta Ojeda consigna al vals *Vieja Limeña* como el tema ganador en vez de *Limeña*.



*Cariño malo* y *Si Lima pudiera hablar*. Y aunque el vals fue el género en que más destacó, también compuso el bolero *Ayúdame tú* como tema de título para una telenovela homónima. Este tema fue grabado en 1967 por Patricia Aspillaga, protagonista de la referida telenovela, en un disco de 45 RPM producido por el sello DECIBEL.<sup>8</sup> Otros intérpretes que también grabaron el tema en ritmo de bolero fueron los ecuatorianos Julio Jaramillo y Anamelba, mientras que intérpretes nacionales como Los Dávalos, Tania Libertad y Jesús Vásquez hicieron lo propio en ritmo de vals. En el lado B del disco grabado por Patricia Aspillaga se incluyó el tema *Tus manos mis manos*, musicalizado en ritmo de *bossanova* por Fernando Morello.<sup>9</sup> Cabe también destacar en este recuento a Jesús Vásquez, en cuya voz resonaron temas como *Cuando llora mi guitarra* y *Mi casa vieja*, este último creado en recuerdo de la casa que habitó Polo Campos en el Rímac.

Un aspecto quizás poco comentado sobre el trabajo creativo de Augusto Polo Campos es su colaboración con el cómico Tulio Loza hacia finales de la década de 1960, y que puede evidenciarse en al menos dos discos de 45 RPM con sketches humorísticos de 1967 y 1968 producidos por los sellos LÍDER<sup>10</sup> y DECIBEL<sup>11</sup> respectivamente. En estos discos Augusto Polo Campos escribió letras de carácter satírico abordando temas como la corrupción, promesas electorales incumplidas y el aumento de precios, con la peculiaridad de utilizar la música de temas conocidos internacionalmente. Así, el disco de 1967 incluyó los temas *Con música de Armando Manzanero* y *Cuando salí de Cusco*, empleando para este último la melodía del tema *Cuando salí de Cuba* de Luis Aguilé. Mientras que el disco de 1968 incluyó el tema *Aleluya N° 1* con música de Luis Eduardo Auté, y el tema *¿Dónde está la banda?* con la música del tema *¿Dónde estás Yolanda?* del compositor Manuel Jiménez Fernández. Posteriormente, Tulio Loza y Augusto Polo Campos seguirían colaborando en otros segmentos y libretos para personajes cómicos.

La década de 1970 abre una tercera etapa creativa en la trayectoria de Augusto Polo Campos, respaldada en su ya posicionada presencia dentro del panorama musical peruano, y caracterizada por la consolidación de la narrativa nacionalista como uno de los ejes principales dentro de su obra musical. En esto jugaría un rol central la presencia del dúo formado por Óscar Avilés y Arturo 'Zambo' Cavero, y el patrocinio del Gobierno Revolucionario de las Fuerzas Armadas tanto en su etapa con el General EP Juan Velasco Alvarado como en la correspondiente al General EP Francisco Morales Bermúdez. De la conjunción de estos factores resultarían temas como el tondero *Esta es mi tierra* y los emblemáticos valeses *Y se llama Perú* y *Contigo Perú*.

*Contigo Perú*, en particular, emerge en medio de un contexto en que el Perú jugaba una serie de contiendas deportivas que mantuvieron en vilo a la afición nacional, y que se volvieron el día a día del debate público durante los primeros meses de 1977. Al mismo tiempo, el gobierno de Francisco Morales Bermúdez impulsaba la consulta popular del *Plan Túpac Amaru* en reemplazo del *Plan Inca* puesto en vigor por su predecesor Juan Velasco Alvarado, mientras que el malestar social generalizado empezaba a construir la antesala para el paro nacional que la CGTP convocaría para el 19 de julio. En medio de este contexto, *Contigo Perú* fue un medio instrumental para mantener encendido el fervor nacionalista a través de la conjugación de música y deportes, apelando al orgullo patrio como estrategia para aliviar tensiones políticas.

<sup>8</sup> Ver. <https://www.youtube.com/watch?v=CrBTz0syPV0>

<sup>9</sup> Ver. <https://www.youtube.com/watch?v=-Fj4OoBc0n0>

<sup>10</sup> Ver. <https://www.youtube.com/watch?v=Ic64fFcix3A>

<sup>11</sup> Ver. <https://www.youtube.com/watch?v=gKvBH8nshV0> / <https://www.youtube.com/watch?v=v57EU62xUhk>



En el transcurso de febrero y marzo la selección femenina de baloncesto se hizo con la medalla de oro en el Campeonato Sudamericano de Baloncesto, la selección femenina de vóleybol obtuvo su sexta medalla de oro en el Campeonato Sudamericano de Vóleybol Femenino, y la selección peruana de fútbol aseguró su clasificación al Mundial de Fútbol México 1978. Acompañando el desarrollo de los acontecimientos los diarios *La Crónica* y *Expreso*, controlados por el régimen militar, hicieron uso de fragmentos del conocido vals imprimiendo algunos de sus versos más conocidos junto con imágenes evocativas de lo nacional en viñetas, dentro de sus secciones o suplementos deportivos. En ese sentido, era usual ver dentro de páginas contiguas las frases “*Emocionado doy gracias al cielo por darme la vida... Contigo Perú!*”, “*Sobre mi pecho llevo tus colores y están mis amores... Contigo Perú!*” y “*Unido el trabajo... unido el deporte... unidos el norte el centro y el sur... Contigo Perú!*”.

Cabe señalar que meses antes, el 10 de enero del mismo año, Augusto Polo Campos inauguró una columna dentro del diario *Extra*, ligado a *Expreso*, que llevó por título “*a GUSTO con POLO CAMPOS*”. Desde ahí, el autor y compositor se pronunció con frecuencia sobre al acontecer musical criollo, y aprovechó para hacer un relato testimonial de los acontecimientos que envolvieron los partidos jugados por la selección peruana de fútbol ante Chile que le aseguraron la clasificación al mundial. En las primeras contribuciones a este espacio, Polo Campos aprovechó para recordar su intervención en espacios televisivos, como la dirección musical junto a Mario Cavagnaro del programa *Cámara Pilsen* en Canal 13, pero también para ejercer como guardián de la tradición.

Así, en la columna publicada el 22 de enero de 1977 titulada *Sí hay peros que valen*, el autor y compositor devenido columnista, criticó la conducción del programa *Danzas y canciones del Perú*, entonces conducido por Tania Libertad. Esto por la predominancia que, en su opinión, se le venía brindando a lo que describió como el estilo *bossa-jazz* frente al *verdadero sabor criollo*. Más aún, extendió esta crítica a la producción discográfica de la época, exceptuando los más recientes lanzamientos de figuras como Óscar Avilés, Juan de Dios Rojas y Julio Mori. En tal sentido, además de las letras y melodías de sus composiciones, Augusto Polo Campos también se sumó desde la palabra escrita a los debates de la época respecto al desarrollo de la música criolla.

Por otro lado, los éxitos musicales de Augusto Polo Campos no se limitaron al ámbito del nacionalismo. Así, el dúo formado por Óscar Avilés y Arturo ‘Zambo’ Cavero immortalizó los vales *Cada domingo a las 12 después de la misa* y *Cariño bonito*. A estos intérpretes se sumarían las voces de Cecilia Bracamonte y Lucha Reyes. La primera consagró el vals *Hombres con H*, en el Festival de San Sebastián de 1975, en Venezuela, mientras que la segunda hizo lo propio con el vals *Regresa*, el mismo que fuera grabado previamente por Edith Barr, aunque sin alcanzar el mismo éxito. En cambio, la versión de Lucha Reyes, estrenada a fines de 1970, como parte de un vinilo titulado *La Morena de Oro del Perú*, se convirtió en una referencia musical nacional. Otros temas de Augusto Polo Campos interpretados por Lucha Reyes también son parte de la memoria sonora del pueblo peruano, como el vals *Limeña* y la marinera *Morena la Flor de Lima*.

Estos últimos temas encajan en otra narrativa predominante en la obra de Augusto Polo Campos, caracterizada por evocar de forma nostálgica o romántica la llamada Lima de antaño, así como la gallardía o galantería de sus personajes. Esto se ve especialmente reflejado en su tema *Limeño soy*, incluido dentro del vinilo titulado *La Ciudad de los Reyes*, grabado en 1971 por *Los Chamas*. Dicho vinilo fue producido por la Municipalidad Metropolitana de Lima, siendo alcalde Eduardo Dibós Chappuis, y



que por entonces se encontraba en una campaña de rehabilitación de plazas, parques y avenidas. En ese sentido, puede señalarse que dos de los ejes principales que estructuraron la obra musical de Augusto Polo Campos fueron afines y funcionales a las políticas de Estado, impulsadas tanto a nivel de la ciudad de Lima como de todo el país. Estos factores, además de su talento como creador, garantizaron el éxito de sus temas y su trascendencia en el tiempo. Hasta el final de su vida, Augusto Polo Campos mantuvo una constante actividad creativa. Iraida Valdivia y su interpretación de *La Guardia Nueva*, en 1982, es un ejemplo de ello.

Respecto a la extensión de la obra musical de Augusto Polo Campos, las referencias que se han podido encontrar suelen hacer referencia a más de 2000 temas. No obstante, luego de revisar la información proporcionada por el expediente técnico, y de corroborar todas las fuentes posibles de información complementaria, se ha podido identificar un listado de por lo menos 178 temas atribuidos al referido autor y compositor. Dentro de este total el vals resulta el género musical más prolífico. Sin embargo, también es posible encontrar gran diversidad de géneros representados, aunque en mucho menor número, tales como la marinera, el tondero, el bolero, la balada, el festejo, el landó, la polka e inclusive marchas y décimas recitadas con acompañamiento de guitarra y cajón.

Estos últimos géneros reflejan facetas poco exploradas sobre la obra de Augusto Polo Campos, en las que abordó temas de carácter costumbrista o ligados a la religiosidad y la cultura popular. Así lo demuestran la marcha *Adiós Señor de Luren* y la marcha *Procesión del Señor de Luren*. De igual modo, el vals *Santa Rosa de Lima*, y las décimas *Homenaje a los potrillos* dedicada a los jugadores del Club Alianza Lima que fallecieron en un accidente aéreo a finales de 1987, y *Una jarana en el cielo* en la que retrata su visión sobre el devenir histórico de la música popular peruana y criolla en particular. Este tema fue grabado en 1978 en un disco de 45 RPM, con la guitarra de Álvaro Lagos y el cajón de Carlos Abán. En el lado opuesto del disco se grabó la décima de carácter nacionalista titulada *No te vayas, hermano*, mientras que en 1986 aparecería una décima más con esta temática titulada *Mi frontera* en el lado A de un disco publicado por IEMPSA. La relación de obras que ha sido posible identificar y atribuir a Augusto Polo Campos se incluye como listado anexo al presente informe.

A lo largo de su trayectoria, Augusto Polo Campos recibió una serie de reconocimientos, siendo el máximo de ellos la Orden del Sol del Perú en grado de "Gran Oficial". Asimismo, Augusto Polo Campos fue reconocido por la Organización de Estados Americanos, en 1987, como "Patrimonio Artístico de América" junto a Óscar Avilés, Arturo 'Zambo' Cavero, Jesús Vásquez y Luís Abanto Morales.

Por lo expuesto, por su contribución a perfilar la identidad musical peruana a lo largo del siglo XX abordando el romanticismo, la identidad nacional y la evocación de la ciudad de Lima como ejes temáticos principales, entrelazándose con pasajes significativos de la historia contemporánea del pueblo peruano, y enriqueciendo al mismo tiempo los géneros propios de la música tradicional costeña y criolla, esta Dirección recomienda la declaratoria de la Obra Musical de Augusto Armando Polo Campos como Patrimonio Cultural de la Nación, en la categoría de Obra de Gran Maestro. Se recomienda hacer efectiva la declaratoria en el breve plazo, con miras a las celebraciones por el *Día de la Canción Criolla*.

Muy atentamente,